



Level 3

Pourquoi est-ce que les abeilles bourdonnent ?

Author: Nabanita Deshmukh

Illustrator: Zainab Tambawalla

Translator: Sak Untala



Bzzz...

À quoi correspondent tous ces bourdonnements ?

Est-ce un langage codé utilisé par les abeilles pour appeler leurs amies ou bien un bourdonnement de plaisir lorsqu'elles localisent du miel ?



Les abeilles émettent un bourdonnement puissant lorsqu'elles volent. Leurs cousins, les bourdons, en particulier, sont très sonores. Le bruit est produit par le battement des ailes. Plus leurs ailes sont petites, plus les abeilles doivent les agiter pour voler. Et plus les ailes battent, plus le bourdonnement est intense.



Les abeilles bourdonnent aussi pour faire quelque chose de très utile : elles transportent le pollen d'une fleur à l'autre, comme un facteur qui distribue le courrier de porte en porte.



Le pollen, ce sont les grains poudreux que l'on trouve sur les fleurs. Il aide les plantes à fabriquer leurs graines. Les abeilles sont d'excellents polliniseurs. Grâce à elles, de nombreuses nouvelles plantes germent et poussent un peu partout.



Comment ces minuscules grains de pollen se collent-ils sur les pattes des abeilles ?

Lorsque les abeilles butinent une fleur, les grains de pollen viennent se coller sur leurs pattes et leur corps.



Lorsque ces mêmes abeilles bourdonnent près d'une fleur et exécutent une danse vive, leurs trémoussements font tomber le pollen sur d'autres fleurs.

Les abeilles vont ensuite butiner d'autres fleurs, sur lesquelles elles laissent tomber du pollen pendant qu'elles en récoltent du nouveau, et ainsi de suite.



Les abeilles sont les marraines bourdonnantes de nombreuses nouvelles plantes qui poussent loin de leur plante-mère.

Peux-tu entendre ta propre respiration ? En principe, non. Mais tu peux entendre une abeille respirer, parce que son bourdonnement est aussi constitué du bruit qu'elle fait en respirant.

L'abeille possède un petit corps segmenté, du coup, lorsqu'elle respire, l'air se déplace dans les différentes parties de son corps de façon saccadée, comme dans un grand-huit. C'est cela qui provoque le bourdonnement.

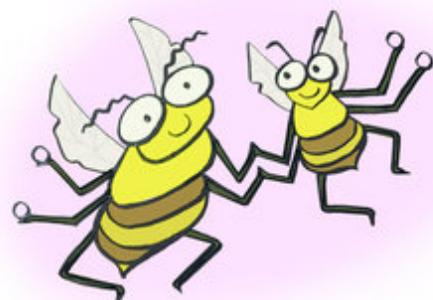
Incroyable, non ? Ces abeilles affairées ne sont-elles pas passionnantes ?



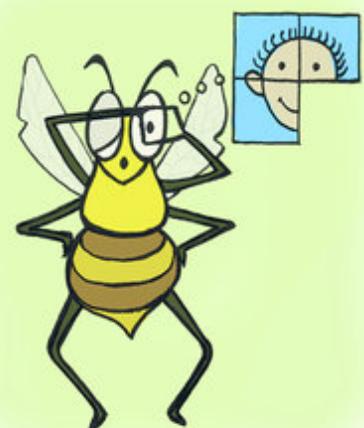
LE SAVAIS-TU ?



1



2



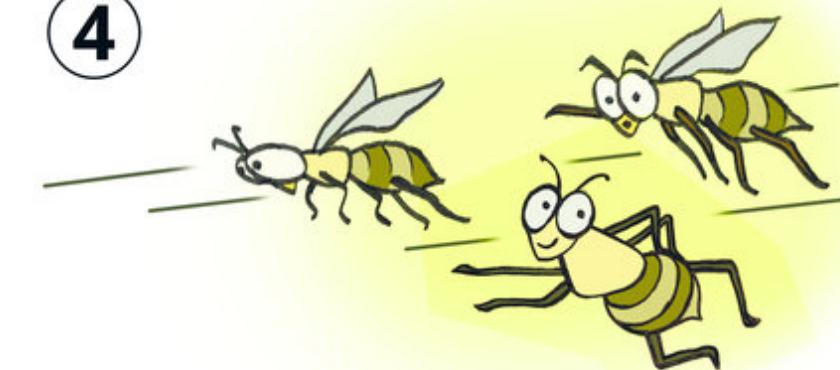
3

1. Les abeilles sont des travailleuses acharnées. L'hiver, elles peuvent vivre neuf mois, et l'été, jusqu'à deux mois seulement. Le fait de travailler sans relâche ne les rend pas ennuyeuses du tout.

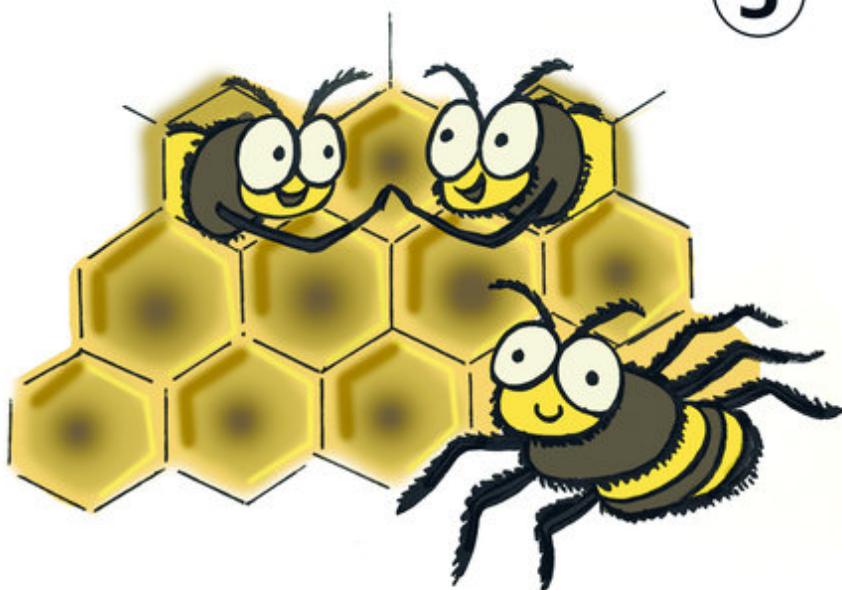
2. Fait étonnant, lorsque les abeilles accomplissent le travail d'une abeille plus jeune qu'elles, leur cerveau cesse de vieillir. Il se met à fonctionner comme celui d'une plus jeune abeille. Tu aimerais devenir une abeille, maintenant, n'est-ce pas ?

3. Comme nous, les abeilles sont capables de reconnaître les visages. Chaque partie du visage est observée séparément, puis regroupée avec les autres afin de recomposer le visage. Évite d'embêter une abeille !

4



5



4. La caféine, qui est un composé chimique utilisé par certaines plantes comme insecticide naturel, permet aux abeilles de se souvenir de la localisation de la fleur. Celle-ci pourra alors accueillir l'abeille pour une seconde visite.

5. Les bourdons sont plus gros que les abeilles à miel et que d'autres espèces d'abeilles. Ils vivent dans des ruches et sont des insectes sociaux. De nombreux bourdons ne possèdent pas de dard. Ils ne produisent pas beaucoup de miel, mais sont d'excellents polliniseurs.

Pareil à une abeille !



1



2

1. Une abeille à miel exécute une danse qui indique aux autres abeilles de la ruche où trouver le nectar. À ton tour de fournir des informations en dansant et de voir si tes amis comprennent ce que tu leur communiques.

2. Essaie de bourdonner comme une abeille. Fais aller tes bras contre ton corps et vois si tu entends un bourdonnement.

3



3. Les alvéoles, qui constituent la maison des abeilles, sont connues pour être des chefs-d'œuvre d'ingénierie. Qu'en penses-tu ? Essaie de tracer des hexagones parfaits, comme ceux d'une alvéole, ou fabrique des modèles à partir de simples cartons. Tu trouveras peut-être alors la réponse.

4



4. Essaie de humer délicatement différentes fleurs. Tu comprends mieux après que le miel, produit à partir de pollens différents, aura des arômes différents.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Pourquoi est-ce que les abeilles bourdonnent ? is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Why Do Bees Buzz?](#)', by [Nabanita Deshmukh](#). © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Girl and boy watching a group of bees](#) by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl and boy in a forest filled with bees](#) by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl watching bees, boy running away from bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl observing bees on flowers, boy looking through a magnifying glass](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl reading a book on a tree, boy crouching](#) by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Bees on flowers](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy and girl gazing at buzzing bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl and boy running through the hills, bees all around](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Meditating girl, boy blowing a toy trumpet and buzzing bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Buzzing bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

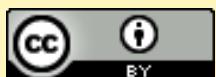


This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Illustration Attributions:

Page 12: [Beehives, flying bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl and boy playing with bees](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Boy drawing, girl smelling flowers](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.
For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Pourquoi est-ce que les abeilles bourdonnent ?

(French)

Pourquoi les abeilles ne peuvent-elles pas travailler en silence ? Tout simplement parce qu'elles ont de très bonnes raisons de bourdonner. Découvre ces raisons et cet insecte modeste dans ce petit livre.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!